

1250

INNICHEN
SAN CANDIDO
769-2019



1250^o anniversario
Jahre della
Innichen fondazione

Ein Fest für Innichen

Una festa per San Candido

8



8 Richtlinien zur ortsinternen Regelung von Leben und Arbeiten der Bürgerschaft in alten Zeiten

Egon Kùhebacher

Außer dem Freisinger Pflerichter, der alle gerichtlichen Fälle zu behandeln hatte, gab es in der Hofmark Innichen seit alters auch einen von der Bùrgerschaft gewählten **Bùrgermeister**, der mit der Gemeinschaft seiner Räte das ortsinterne Geschehen leitete.

Zu seinen Aufgaben gehòrten die Verleihung des Bùrgerrechtes an ansässig gewordene Zugezogene, die Festlegung der Bestimmungen fùr die Weideordnung, die Einhaltung

der Wege, Zäune und Brùcken, die Sorge um die Nachtruhe mit Hilfe des Nachtwächters, die Gasthausordnung, die Pflege der alten Leute und Kranken, die Unterstùtzung der Armen, die Zusammenarbeit mit dem Pflerichter und der Stiftsgeistlichkeit, ebenso mit den Nachbarorten u. a. m.

Grundsätzlich kann gesagt werden, dass der Bùrgermeister als *Anwalt* der Ortsgemeinschaft allen ùbergeordneten Behòrden gegenùber tätig war, weshalb er andernorts auch

als „*Anwalt*“ bezeichnet wurde, in Innichen hingegen Bùrgermeister genannt wurde. Er und alle Ratsmitglieder erledigten ihre Tätigkeit ehrenamtlich und blieben durchschnittlich zwei Jahre im Amt. Ihnen oblagen also alle Gemeindetatigkeiten zum Wohle der Ortsgemeinschaft.

Mit viel Mùhe und groÙer Verantwortung verbunden waren die Organisation der Unterbringung von fast alljährlich durchziehenden Heeresgruppen, die Zusammenstellung

der daraus erwachsenden Unkosten, die Entgegennahme des vom Staate dafùr bezahlten Geldes und dessen gerechte Verteilung an die Bevòlkerung. Da die diesbezùglichen Abrechnungen seit 1691 erhalten sind, dienen sie als Quelle zur Ausarbeitung einer Liste der seit damals amtierenden Bùrgermeister. Wir fùhren die bis zur Auflòsung der freisingischen Hofmark im Jahre 1803 amtierenden Bùrgermeister an, deren genaue Amtszeit nachweisbar ist:

1. **Franz Ùberbacher** (1691–1693)
2. **Georg Paprion** (1700–1702)
3. **Johann Peintner** (1702–1703)
4. **Martin Burgmann** (1704–1706)
5. **Joachim Wamersey** (1706–1707)
6. **Hans Hòller** (1707–1709)
7. **Andrä Hatler** (1710–1711)
8. **Georg Strele** (1712–1713)
9. **Georg Mitteregger** (1714–1715)
10. **Paul Paprion** (1716–1719)
11. **Leonhard Paller** (1720–1721)
12. **Hans Forcher** (1722–1723)
13. **Franz Prugger** (1724–1725)
14. **Josef Gutmann** (1726–1727)
15. **Andrä J. Huber** (1729–1731)
16. **Franz Prugger** (1731–1732)
17. **Bartlma Kùhbacher** (1732–1733)
18. **Joseph Mayr** (1734–1736)
19. **Franz Peintner** (1737–1739)
20. **Georg Fuchs** (1741–1742)
21. **Blasius Mitteregger** (1742–1743)
22. **Michael Ùberbacher** (1744–1745)
23. **Franz Kunater** (1745–1747)
24. **Peter Pachleitner** (1748–1750)
25. **Hans Kùhbacher** (1750–1752)
26. **Georg Mehlhofer** (1754–1762)
27. **Joseph Fuchs** (1767–1768)
28. **Joseph Zacher** (1769–1770)
29. **Georg Mehlhofer** (1771–1773)
30. **Valentin Oberhammer** (1775–1777)
31. **Johann Holzer** (1777–1780)
32. **Michael Kùhbacher** (1780–1782)
33. **Michael A. Mayr** (1782–1783)
34. **Franz Thalmann** (1786–1789)
35. **Michael J. Peintner** (1789–1794)
36. **Joseph Thalmann** (1795–1796)
37. **Joseph Zacher** (1798–1800)
38. **Joseph Fuchs** (1800–1802)

8 Disposizioni dell'ordinamento cittadino relative alla vita privata e lavorativa nell'antichità

Egon Kùhebacher

Oltre al giudice della corte frisinghese, al quale spettavano tutti i casi di natura legale, la Marca di San Candido ospitava da tempo anche un **borgomastro** eletto dalla comunità cittadina che, insieme al suo Consiglio, dirigeva gli avvenimenti interni.

Tra i suoi compiti figuravano la concessione di diritti civili a chi, stabilitosi in città, ne era divenuto residente, la definizione delle norme di ordinamento dei pascoli, l'osservanza di sentieri, recinzioni e ponti, la tutela del riposo notturno con l'ausilio di guardiani notturni, l'ordinamento delle locande, l'assistenza ad anziani e malati, il sostegno ai poveri, la collaborazione con il giudice di corte e il clero della Collegiata, i rapporti con le località vicine e molti altri incarichi.

Fondamentalmente possiamo dire che il borgomastro agiva come avvocato della comunità cittadina dinanzi a tutte le autorità superiori, tanto che altrove veniva anche chiamato "avvocato", a San Candido invece solo borgomastro.

Egli e tutti i membri del Consiglio adempivano ai loro compiti a titolo onorifico e rimanevano in carica mediamente due anni. A loro toccavano, dunque, tutti gli interventi a livello comunale per il bene di tutti i cittadini.

Con grande impegno e responsabilità organizzava altresì la sistemazione di gruppi di armate che passavano quasi ogni anno, teneva il rendiconto delle spese che derivavano da tale ospitalità, riceveva il denaro versato dallo Stato a tale scopo e lo ripartiva equamente tra la popolazione. Poiché dal 1691 tali conteggi sono documentati, costituiscono la fonte che consente di redigere un elenco dei borgomastri in carica da quel momento in poi. L'elenco si conclude con il borgomastro in carica allo scioglimento della marca frisinghese nel 1803, il cui mandato è documentabile con precisione:

vedi lista
pagina a fianco

È interessante notare che quasi esclusivamente i cittadini che esercitavano attività economiche potevano eleggere il borgomastro. Tra questi figuravano 14 osti, cinque conciatori, due mugnai, un fabbro e cinque guantai. Nessuno tra loro, comunque, riusciva a vivere solo del proprio mestiere e possedeva anche un piccolo appezzamento agricolo. Questo dato emerge anche dal seguente ordinamento civico che si occupava in modo particolarmente dettagliato della cura di campi e prati, nonché della regolamentazione dei diritti di pascolo.

Consideriamo adesso alcune norme dell'**ordinamento civico** che nel 1674, attenendosi a un ordinamento più antico, venne riscritto e ampliato con disposizioni divenute necessarie nel frattempo. L'ordinamento non valeva solo per i cittadini, ma per tutti gli abitanti del centro abitato ("*alle Inwohner*"), comprese le persone che vi risiedevano in affitto ("*der Untersaßl*").

Il primo punto dell'ordinamento indica che, da diverso tempo, alcuni stranieri non notificati al borgomastro

avevano trovato alloggio ("*Unterschlaif*"). Poiché tali persone non costituivano alcun vantaggio per la comunità, erano costrette a pagare un'ammenda di quattro fiorini. Per poter continuare a vivere a San Candido dovevano versare ogni anno una determinata somma di denaro, pena l'allontanamento.

I punti seguenti stabilivano le modalità con cui i forestieri potevano ottenere i diritti civili. Doveva trattarsi di persone di buona famiglia ("*guter Herkunft*") che si erano già presentate all'autorità ecclesiastica e secolare per pregare di essere accolti nella comunità. Dopo un determinato periodo di prova e un pagamento in denaro ("*Bürgergeld*") potevano diventare cittadini con tutti i diritti derivanti da questo stato.

Il presupposto fondamentale, tuttavia, rimaneva sempre che fossero almeno benestanti e in condizione di contribuire al miglioramento dell'economia locale. Chi acquistava una proprietà, ma non dimostrava alcun interesse all'ottenimento della cittadinanza, doveva



Es fällt auf, dass fast ausschließlich auf Gewerbe treibende Bürger die Wahl des Bürgermeisters fiel. Davon waren 14 Gastwirte, fünf Gerber, zwei Müller, ein Schmied und fünf Handschuhmacher. Ausschließlich vom Gewerbe lebte allerdings keiner, da eine zusätzliche kleine Landwirtschaft jeder hatte. Dies geht auch aus der nun folgenden Bürgerordnung hervor, die sich besonders ausführlich mit der Pflege der Felder und Wiesen sowie mit der Regelung der Weiderechte befasst.

Wir betrachten nun einige Bestimmungen der **Bürgerordnung**, die im Jahre 1674 in Anlehnung an eine ältere Ordnung neu verfasst und mit notwendig gewordenen Bestimmungen erweitert wurde. Die Ordnung galt nicht nur für die Bürger, sondern für alle Bewohner der Ortschaft („alle Inwohner“), einschließlich der in Miete wohnenden Leute („der Untersaßl“).

Im ersten Punkt der Ordnung findet sich der Hinweis, dass seit einiger Zeit fremde Personen ohne Anmeldung beim Bürgermeister „Unterschlaif“ bekommen hatten. Da solche Leute der Ortschaft keinen Nutzen bringen, sollen sie eine Geldbuße von vier Gulden der Bürgerschaft bezahlen. Um weiterhin in Innichen bleiben zu können, müssen sie alljährlich eine bestimmte Geldsumme entrichten, andernfalls müssen sie vertrieben werden.

Die folgenden Punkte legen fest, wie zugereiste Personen das Bürgerrecht erlangen. Es musste sich um Menschen „guter Herkunft“ handeln, die sich bereits bei der geistlichen und weltlichen Obrigkeit vorgestellt und um Aufnahme in die Bürgerschaft gebeten hatten. Nach einer gewissen Probezeit und nach Bezahlung des Bürgergeldes konnten sie dann Bürger mit allen dazu gehörenden Rechten werden.

Wichtigste Voraussetzung war immer, dass sie wenigstens einigermaßen begütert und in der Lage sein konnten, zur Hebung der lokalen Wirtschaft beizutragen. Sollte jemand in der Ortschaft einen Besitz erworben, aber kein Interesse zur Erlangung der Bürgerschaft gezeigt haben, musste er jährlich ein von der Obrigkeit und dem Bürgerausschuss festgesetztes „Zuelaßgeld“ bezahlen. Außerdem sollte alles unternommen werden, um ihn zur Annahme aller Bürgerrechte zu bewegen.

In den folgenden Punkten werden Verpflichtungen aller Bewohner der Ortschaft und der einzelnen „Oblayen“ genannt. In folgende „Oblayen“ war Innichen aufgeteilt:

> „Alter Markt“, Ortsteil südlich der Stiftskirche und östlich der „Bürgerwiere“ von der alten Propstei (Bäckerei Friedrich Wachtler) bis „Schmitthausen“ ostwärts bis zum Ostrand der Ortschaft

> „Thronergasse“ oder „Untermarkt“, Ortsteil westlich der „Bürgerwiere“ und südwärts bis zum „Plazollerhaus“ (Gasthof Rose); südwestlich schließt das „Weidach“ an
> „Oberdorf“, südlicher Ortsteil beiderseits der Wiere
> „Schuelergasse“, Ortsteil nördlich der Stiftskirche und östlich der Wiere (Herzog-Tassilo-Straße), mit Einschluss des Ortsteiles „In der Aue“

Wenn in einer Oblay Wege oder Brücken zu reparieren waren, musste der „Hauptmann“ dieser Oblay dafür sorgen, dass sich von jedem Haus „taugliche Personen“ an den Arbeiten beteiligen, wobei auch ein „Gmen“ (Fuhrwerk mit Gespann) zu stellen war. Die „Hauptleute“ aller Oblayen mussten alles, was in ihrer Oblay vorzunehmen nötig war, dem Bürgermeister melden, ebenso die Personen nennen, die nicht mitarbeiten wollten, und deshalb für die Bürgerschaft ein Strafgeld von zwölf Vierer zu bezahlen hatten. Die doppelte Strafsumme bezahlten jene Oblayen, die ohne Wissen des „Hauptmannes“ nur „eine untaugliche Person“ und auch kein „Gmen“ bereit stellen wollten.

Sooft der Marktgerichtsbote bzw. der Gemeindebote von Haus zu Haus wandernd oder reitend die Einwohnerschaft zu einer Versammlung auf dem Pflegplatz rief, um eine gemeinsame Aktion zu

besprechen, hatten alle Ortsbewohner zu erscheinen. Wer aus triftigen Gründen, z. B. Krankheit, nicht kommen konnte, musste sich entschuldigen; wer unentschuldigt nicht erschien, schuldete dem Pfleger und der Bürgerschaft je 12 Vierer. Das galt besonders, wenn die gesamte Ortschaft durch Überschwemmungen und große Schneeverwehungen in Gefahr geraten war. Da war jeder verpflichtet, bei der Wiederherstellung der Wege und der Reparatur zerbrochener Brücken behilflich zu sein. Wer sich ohne Grund nicht beteiligte, bezahlte dem Pfleger und der Bürgerschaft je 30 Vierer.

VIELE VORSCHRIFTEN BEHANDELN DIE WEIDERECHTE SOWIE DIE PFLEGE DER FELDER, WIESEN UND WÄLDER.

Wer durch Rodung ein neues Feld gewann, aber dabei Steine, Baumteile und „Gestaide“ (Stauden) auf dem Gemeindegrund ablagerte, wodurch der gemeinsame Weidegrund Schaden litt, musste die Ablagerung entfernen und dem Pfleger und der Bürgerschaft je 30 Vierer zahlen. Die Entfernung musste möglichst vor Georgi (25. April) erfolgen; geschah das nicht, musste der Bürgerschaft ein Bußgeld von 12 Vierer bezahlt werden.

In „Langs und Hörbistzeiten“ (Frühling und Herbst) konnte

versare ogni anno un denaro di ammissione ("Zuelafsgeld") stabilito dall'autorità e dal comitato civico. Doveva, inoltre, essere fatto il possibile per indurlo ad accettare tutti i diritti civili.

I punti seguenti elencano gli obblighi di tutti i cittadini del centro abitato e dei singolari ("Oblayen"). San Candido era suddivisa nei seguenti "Oblayen":

- > "Alter Markt", rione a sud della Collegiata e a est della "Bürgerwiere" ("gora cittadina") dall'antica prepositura (Panificio Friedrich Wachtler) fino a "Schmitthausen", verso est fino al confine orientale dell'abitato
- > "Thronergasse" o "Untermarkt", rione a ovest della "Bürgerwiere" e a sud fino alla "Plazollerhaus" (Albergo Rose); a sud, si collegava al "Weidach"
- > "Oberdorf", rione meridionale su entrambi i lati della gora
- > "Schuelergasse", rione a nord della Collegiata e a est della gora (Via Duca Tassilo), che si ricongiunge alla zona "In der Aue"

Se era necessario riparare una strada o un ponte dell'Oblay, il caporione ("Hauptmann") di tale Oblay doveva adoperarsi affinché ogni casa fornisse le persone idonee ("taugliche Personen") per svolgere i lavori che prevedevano anche l'uso di un "Gmen" (carro da tiro). I caporioni di tutti gli Oblayen dovevano riferire al borgomastro tutto ciò che era necessario intraprendere all'interno del proprio Oblay, persino nominare le persone che si rifiutavano di collaborare e che, per tale motivo, dovevano corrispondere alla comunità una pena pecuniaria di dodici quattrini. Paganano il doppio gli Oblayen che, all'insaputa del caporione, mettevano a disposizione anche solo una "persona non idonea" e si rifiutavano di fornire un "Gmen".

Ogni volta che il messo del Tribunale di Mercato, o il messo comunale, bussava di casa in casa oppure passava a cavallo per le strade annunciando a gran voce una riunione in Piazza del Magistrato per discutere un'iniziativa comune, tutti gli abitanti erano obbligati a partecipare. Chi per validi motivi, ad esempio una malattia, non poteva accorrere, doveva scusarsi; chi non si presentava senza giustificazione era obbligato a pagare dodici quattrini sia al Magistrato che ai cittadini. Questo valeva soprattutto quando l'abitato era in pericolo a causa di inondazioni o importanti nevicate. In questo caso tutti erano obbligati a partecipare al ripristino delle strade e alla riparazione di ponti crollati. Chi non si presentava ai lavori senza motivo pagava sia al Magistrato che ai cittadini 30 quattrini.

MOLTE NORME RIGUARDANO I DIRITTI DI PASCOLO, NONCHÉ LA CURA DI CAMPI, PRATI E BOSCHI.

Chi dissodava un nuovo terreno per destinarlo all'agricoltura, ma accumulava pietre, ramaglie e arbusti ("Gestaide") sul suolo pubblico, danneggiandolo, doveva rimuovere il materiale e pagare sia al Magistrato che ai cittadini 30 quattrini. La rimozione doveva avvenire possibilmente entro San Giorgio (25 aprile); se ciò non avveniva, la comunità cittadina si arricchiva di 12 quattrini a sue spese.

In primavera e autunno ("Langs und Hörbistzeiten") tutti potevano far pascolare il bestiame sui prati ("ezen"). Il borgomastro, tuttavia, doveva stabilire un'ammenda per i danni che venivano arrecati. In primavera i campi potevano ospitare il bestiame ed essere altresì attraversati da tiri di cavalli solo entro San Giorgio e in autunno solo dopo San

Ruperto (24 settembre), una volta effettuata la mietitura. Il borgomastro doveva invitare il Giudice di Corte a punire tali trasgressioni e i colpevoli pagavano sia al borgomastro che al Giudice di Corte 18 quattrini.

Se qualcuno, in special modo proveniente dall'"Untermarkt" osava aprire nuove vie d'accesso attraverso pascoli o campi da mietere ("in die Tratten oder Heugüeter") e nuovi passaggi attraverso i campi di grano ("und neue Staige durch Korn(äcker) zu treten"), doveva innanzitutto rimediare al danno e poi versare al Giudice di Corte 24 quattrini.

Con l'apertura della stagione del raccolto, gli abitanti di Monte San Candido e Costanossellari dovevano rimanere sulle vie esistenti tra i campi e avevano il permesso di far pascolare il bestiame esclusivamente sui campi di loro proprietà; in caso di trasgressione gli animali potevano essere pignorati. In autunno i pascoli dovevano essere recintati per impedire che le pecore di ritorno dagli alpeggi scendessero giù a fondovalle. I montanari erano tenuti a provvedere autonomamente al legname necessario per il recinto.

I caporioni dei quattro "Oblayen" dovevano cercare buoni pastori che, qualora il tempo lo consentisse, portassero il bestiame sull'alpeggio prima di San Candido ("vor Candidi", il 20 maggio) e "um Ruperti" di nuovo a valle, per sorvegliarlo, di giorno, nei Mäser e in altri luoghi autorizzati ("in den Mäsern und anderen

berechtigten Orten am Tage"). Il cavallo che rimaneva la notte sui pascoli doveva essere condotto nella stalla degli animali pignorati ("in den Pfandtstall"). Per questo servizio ("Nachhut") il pastore veniva pagato ("ein Schaf ein Prodt und ein Kreize, für ein Ross 3 f., ein Füll 6 f. und ein paar Ochsen 5 f."); L'abbreviazione "f." sta per quattrini, l'abbreviazione "fl" per fiorini).

Per la cura dei bovini che in estate pascolavano in Val Campo di Dentro dovevano essere assunti due vaccari e un guardiano dei vitelli. Quando dopo San Ruperto facevano ritorno con la mandria per pascolarla ancora otto giorni nei Mäser, ricevevano come compenso 4 quattrini, due pani e un formaggio ("4 f. sowie zwey gemaine Hausprodt und ain Kaas") a capo di bestiame. Allo stesso modo doveva avvenire anche il pagamento del custode della mandria di mucche che, intorno a San Vito (15 giugno), salivano alla malga comunale e, non appena facevano ritorno, venivano accudite con la mandria di casa ("mit der gemeinen Harte").

Al pastore di queste "Kasserküe" veniva intimato di prestare attenzione agli antichi confini dei pascoli; in caso di violazione di tali confini la cittadinanza riceveva dal colpevole una multa di 3 quattrini ("ein Bueßgeld von 3 f.") per capo di bestiame.

Bisognava anche tenere due buoni pastori per le capre e le pecore ("zwei quete Gaiß- und Schaaflhirten gehalten werden"). Le poche pecore che in estate non salivano all'alpeggio



- 1 Blick aus den Feldern westlich von Innichen (*Brunnacker*) gegen Osten: links der mittlere und östliche Teil des Innichberges, rechts der sumpfige Talboden (*Bartlmoos*) – alle Fotos Hermann Kiebacher, Vierschach
- 2 Blick aus Feldern westlich von Innichen (*Plochern*) auf den mittleren und westlichen Innichberg und dem östlichen Ende des Haselsberges.
- 3 Der Talboden (*Öden, Haspen*) am Drauersprung westlich von Innichen, darüber (von links) *Gersten-„Kaserwälder“*, Ganraste, (dahinter der Haunold), *Schwarzbachtal, Rohrachwald*, darüber *Gankofel, Neuner*.
- 4 Blick von Feldern (*Innertiefe*) am unteren Beginn des westlichen Innichberges auf Innichen. Im Hintergrund der Beginn des *Karnischen Kammes* mit dem *Helm* als erste höhere Erhebung, links der östliche Teil des Innichberges, rechts Beginn des Waldhanges mit Rodungen für Skipisten und Aufstiegsanlagen. Der Talboden westlich von Innichen ist stark verbaut (Bahnhof, Handwerkerzone, Wohnhäuser, u.a.).
- 5 Blick aus den *Mösern* (*Gans, Sautrat, Peinten*) östlich von Innichen gegen Westen. Im Hintergrund (von links) Haselsberg, westlicher und mittlerer Teil des Innichberges, der Fahrradweg (rechts) verläuft entlang der Drau.



1



2



3



4

- 1 Vista sui campi a ovest di San Candido (Brunnacker) in direzione est: a sinistra, il versante centrale e orientale di Monte San Candido, a destra del fondovalle paludoso (Bartlmoos) – tutte le foto sono di Hermann Kiebacher, Versciaco
- 2 Vista sui campi a ovest di San Candido (Plochern) con il versante centrale e occidentale di Monte San Candido e l'estremità orientale di Costanosellari.
- 3 Fondovalle (Öden, Haspen) alla sorgente della Drava a ovest di San Candido, oltre (a sinistra) *Gersten-„Kaserwälder“*, la Pausa Ganda, (alle spalle il Baranci), Schwarzbachtal, Rohrachwald, la Cima Ganda e la Cima Nove.
- 4 Vista dai campi (Innertiefe) dove inizia il versante occidentale di Monte San Candido sopra San Candido. Sullo sfondo l'inizio della Cresta carnica con Monte Elmo come rilievo più alto, a sinistra il versante orientale di Monte San Candido, a destra l'inizio del pendio boschivo con segni di disboscamento per le piste da sci e gli impianti di risalita. Il fondovalle a ovest di San Candido è densamente edificato (stazione, zona artigianale, abitazioni etc.).
- 5 Vista da Mösern (Gans, Sautrat, Peinten) a est di San Candido in direzione ovest. Sullo sfondo (da sinistra) la Costanosellari, il versante occidentale e centrale di Monte San Candido, la ciclabile (a destra) che segue il corso della Drava.



dovevano essere accudite insieme alle capre. Le capre potevano pascolare solo nei boschi e i pastori dovevano prestare grande attenzione che non brucassero i germogli dei giovani alberi. Ogni pastore che prestava servizio tra San Giorgio e San Martino (11 novembre) riceveva due pani per ogni capo al pascolo (capra o pecora), un pane per ogni agnello e inoltre una forma di formaggio e 13 quattrini (“*und allenthalben ein Kaas und 13 f*”). Poiché le pecore che facevano ritorno dall'alpeggio non potevano essere contate con esattezza, si accettava come corretto il numero comunicato dal pastore; qualora si fosse scoperto che il pastore aveva fornito una cifra ingannevole, avrebbe dovuto pagare alla comunità cittadina 6 quattrini.

Chi lasciava liberi i maiali doveva pagare un'ammenda di 12 quattrini al Magistrato. Chi allevava regolarmente suini, ogni anno versava un fiorino alla comunità cittadina. I maiali potevano essere allevati solo in un determinato luogo.

Chi spandeva stallatico sui pascoli o recintava senza permesso campi da mietere o addirittura scavava una roggia (“*Waal*”) per dirottare l'acqua nel proprio campo, doveva pagare 48 quattrini al primo ammonimento e il doppio in caso di recidiva; il denaro veniva diviso equamente tra il Magistrato e la comunità cittadina.

Pascoli comuni in primavera e autunno (“*in Langs und Hörbiszeiten*”): “*die Lahn, der Kranzhof,*

die Prylahn, ferner der Mitterling zu obrist des Marktes, allwo des Christoph Zachers Walch steet und weiter ostwärts bis zu den Sautratzäunen sambt Sautratt und nachmalen Zachtenthal, dann am Bachgang, Laaflechen bis zu den Haspen, auch übern Burg bis zum Saggen”.

Queste sono solo alcune delle oltre cento disposizioni dell'ordinamento cittadino che, se trattato nel dettaglio, esulerebbe dal tema di questo saggio. Gli estratti analizzati sono sufficienti, tuttavia, a dimostrare quanta sagacia e lungimiranza caratterizzasse l'ordinamento cittadino. È comunque evidente che i cittadini vivevano ancora in prevalenza di agricoltura: ogni artigiano, infatti, possedeva un numero, seppur modesto, di

capi di bestiame, un campo arato e uno di fieno.

Più e più volte si fa riferimento all'antico ordinamento (“*uralte Ordnung*”) che, purtroppo, non si è conservato. Questo primo ordinamento è stato, probabilmente, emanato intorno al 1300 e seguito da un secondo e un terzo dopo i grandi incendi del 1413 e del 1554. Della quarta stesura sappiamo che il 2 luglio 1674 è stata approvata dal borgomastro Bernhard Paprion e dall'intero comitato cittadino e il 4 agosto 1674 anche dalle autorità ecclesiastiche e secolari (“*Geist- und weltlichen Obrigkeit*”).



jeder auf den Feldern „ezen“ (das Vieh weiden lassen). Für einen dabei entstandenen Schaden musste der Bürgermeister ein Bußgeld festlegen. Im Frühling durfte nur vor Georgi und im Herbst erst nach Ruperti (24. September), sobald die Felder gemäht waren, das Vieh diese Felder beweiden, ebenso konnten dann die Felder mit Pferdegespann befahren werden. Der Bürgermeister musste den Pflerichter ersuchen, diesbezügliche Übertretungen zu ahnden; der Schuldige bezahlte dem Bürgermeister und dem Pflerichter je 18 Vierer.

Hatte sich einer, besonders einer aus dem „Untermarkt“ erfrecht, neue Zufahrtswege „in die Tratten oder Heugüeter“ (Weideflächen, Heugüter, d.s. Mähfelder) „und neue Staige durch Korn(äcker) zu treten“, musste er den Schaden beiseitigen und dem Pflerger 24 Vierer bezahlen.

Die Innichberger und Haselsberger mussten beim Einfahren der Ernte auf den bestehenden Feldwegen bleiben und durften das Vieh nur auf ihren Feldern weiden lassen; bei Übertretungen konnte das Vieh gepfändet werden. Die Weidegründe mussten im Herbst eingezäunt werden, um zu vermeiden, dass die von der Alm zurückkommenden Schafe in die Talniederung herabkommen konnten. Um das nötige Zaunholz mussten sich die Berger selbst kümmern.

Die „Hautbleute der vier Oblayen“ mussten gute Almhirten suchen, die, falls es das Wetter erlaubt, „vor Candidi“ (20. Mai) das Vieh auf die Alm aufzutreiben und „um Ruperti“ wieder herabzutreiben hatten, um es „in den Mösern und anderen berechtigten Orten am Tage“ zu hüten. Ein Ross, das über Nacht auf der Weide blieb, musste „in den Pfandstall geführt werden“. Für diese „Nachhut“ bekam der Hirte für je „ein Schaf ein Prodt und ein Kreize, für ein Ross 3 f., ein Fill 6 f. und ein paar Ochsen 5 f.“. (Die Abkürzung „f.“ bedeutet Vierer die Abkürzung „fl“ Gulden).

Für die Betreuung der Rinder, die im Sommer im Innerfeld weideten, mussten zwei Kuhhirten und ein Kälberhirte angestellt werden. Sobald diese nach Ruperti mit der Herde zurück kamen und diese noch acht Tage in den Mösern hüteten, bekamen sie als Lohn pro Weidetier „4 f. sowie zwey gemaine Hausprod und ain Kaas“. In gleicher Weise hatte die Bezahlung des Hüters der Kuhherde zu erfolgen, die um Veiti (15. Juni) in die Gemeindegaser hinauf zog, sobald sie zurückkehrte, sollte sie „mit der gemeinen Harte“ (Heimherde) gehütet werden.

Den Hirten dieser „Kasserküe“ musste befohlen werden, die alten Grenzen der Weidegründe zu beachten; bei Grenzverletzungen musste der Bürgerschaft pro Weidetier „ein Bueßgeld von 3 f.“ gegeben werden.

Außerdem mussten „zwei guete Gaiß- und Schaafhirten gehalten werden“. Die wenigen Schafe, die im Sommer nicht auf der Alm waren, mussten mit der Ziegenherde gehütet werden. Die Ziegenherde durfte nur in den Wäldern weiden, wobei die Hirten darauf zu achten hatten, dass die Tiere nicht die Triebe der Jungbäumchen anagten. Jeder Hirte, der von Georgi bis Martini (11. November) hütete, bekam für je ein Weidetier (Ziege oder Schaf) zwei Brote, für ein Lamm ein Brot „und allenthalben ein Kaas und 13 f.“ Da die von der Alm heimkehrenden Schafe nicht genau gezählt werden konnten, nahm man an, dass die vom Hirten genannte Zahl stimmte; stellte sich heraus, dass der Hirte eine Falschangabe lieferte, bezahlte er der Bürgerschaft 6 Vierer.

Wer Schweine frei laufen ließ, musste zur Strafe dem Pflerger 12 Vierer bezahlen. Wer ständig Schweine hielt, bezahlte der Bürgerschaft jährlich einen Gulden. Die Schweine durften nur an einem bestimmten Platz gehütet werden.

Wer Stalldünger an Weidegründe austreute, oder wer unerlaubt Mähfeld einzäunte, ferner wer einen „Waal“ aufgrub, um das Wasser auf das eigene Feld zu leiten, musste bei der ersten Ermahnung 48 Vierer und bei Wiederholung der Untat die doppelte Summe Bußgeld bezahlen; das Geld bekamen der Pflerger und die Bürgerschaft zu gleichen Teilen.

Gemeinsame Weidegründe „in Langs und Hörbistzeiten: die Lahn, der Kranzhof, die Prynlahn, ferner der Mitterling zu obrist des Marktes, allwo des Christoph Zachers Walch steet und weiter ostwärts bis zu den Sautratzäunen sambt Sautratt und nachmalen Zachenthal, dann am Bachgang, Laaflechen bis zu den Haspen, auch übern Burg bis zum Saggan

Dies sind nur einige Angaben aus den weit über hundert Vorschriften der Bürgerordnung, deren genaue Behandlung den Rahmen dieses Beitrages sprengen würde. Aber bereits die vorliegenden Ausführungen zeigen, dass die Bürgerordnung mit viel Scharfsinn und Weitblick erarbeitet wurde. Jedenfalls geht klar hervor, dass die Bürgerschaft noch vorwiegend von der Landwirtschaft lebte. Auch jeder Handwerker hatte einen bescheidenen Viehstand, einen Acker und etwas Mähfeld.

Immer wieder wird auf die „uralte Ordnung“ hingewiesen, die leider nicht erhalten ist. Wahrscheinlich entstand die erste um 1300, der wohl eine zweite und dritte nach den Großbränden von 1413 und 1554 folgten. Als vierte Fassung kann deshalb die vorliegende gelten, die am 2. Juli 1674 vom Bürgermeister Bernhard Paprion und dem gesamten Bürgerschaftsausschuss gutgeheißen, und am 4. August 1674 auch von der „Geist- und weltlichen Obrigkeit“ bestätigt wurde.